

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B** **DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1059/2010**
od 28. rujna 2010.
o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica posuda
(Tekst značajan za EGP)
(SL L 314, 30.11.2010., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) br. 518/2014 od 5. ožujka 2014.	L 147	1	17.5.2014.
► <u>M2</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/254 od 30. studenoga 2016.	L 38	1	15.2.2017.
► <u>M3</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1059 od 27. travnja 2020.	L 232	28	20.7.2020.

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1059/2010**

od 28. rujna 2010.

o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica posuđa

(Tekst značajan za EGP)

*Članak 1.***Predmet i područje primjene**

Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi u pogledu označivanja električnih kućanskih perilica posuđa s mrežnim napajanjem i električnih perilica posuđa s mrežnim napajanjem koje se mogu napajati i baterijski, uključujući perilice koje se prodaju za nekućanske namjene i ugradbene kućanske perilice posuđa, te zahtjevi u pogledu pružanja dodatnih informacija o tim proizvodima.

*Članak 2.***Definicije**

Pored definicija utvrđenih u članku 2. Direktive 2010/30/EU, za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „kućanska perilica posuđa” znači stroj koji pere, ispire i suši posuđe, stakleno posuđe, pribor za jelo i kuhinjski pribor, koristeći se kemijskim i mehaničkim sredstvima te toplinskom i električnom energijom i koji je konstruiran ponajprije za neprofesionalnu uporabu;
2. „ugradbena kućanska perilica posuđa” znači kućanska perilica posuđa namijenjena za ugradnju u ormarić, pripremljenu nišu u zidu ili na slično mjesto, za što su potrebni elementi pokućstva;
3. „komplet posuđa” znači definirani komplet porculanskog i staklenog posuđa i jedaćeg pribora za jednu osobu;
4. „nazivni kapacitet” znači maksimalni broj kompleta posuđa zajedno s priborom za serviranje, kako ga navede dobavljač, koji se može tretirati u kućanskoj perilici posuđa prema odabranom programu, kada je stroj napunjen u skladu s uputama dobavljača;
5. „program” znači niz unaprijed utvrđenih operacija koje su prema tvrdnjama dobavljača odgovarajuće za navedene razine uprljanosti ili vrstu punjenja, ili za oboje, i koje zajedno čine kompletni ciklus;
6. „trajanje programa” znači vrijeme koje prođe od početka do kraja programa, bez odgađanja koje programira korisnik;
7. „ciklus” znači cjelokupni proces pranja, ispiranja i sušenja, kako je utvrđen za odabrani program;

▼ B

8. „stanje isključenosti” znači stanje u kojem je kućanska perilica posuđa isključena pomoću kontrolnoga gumba ili prekidača na uređaju, koji je dostupan krajnjem korisniku i omogućuje mu da pri normalnoj uporabi postigne najnižu potrošnju električne energije koja može trajati neograničeno vrijeme dok je kućanska perilica posuđa priključena na izvor električne energije i rabi se u skladu s uputama dobavljača; kada nema kontrolnoga gumba ili prekidača koji je dostupan krajnjem korisniku, „stanje isključenosti” znači stanje postignuto kada se kućanska perilica posuđa sama vrati na potrošnju energije u stacionarnom stanju;
9. „stanje mirovanja” znači stanje najniže potrošnje energije koje može trajati neograničeno vrijeme nakon završetka programa i vađenja posuđa iz kućanske perilice posuđa bez ikakvog daljnjeg posredovanja krajnjeg korisnika;
10. „ekvivalentna kućanska perilica posuđa” znači model kućanske perilice posuđa koji ima jednaki nazivni kapacitet, tehničke karakteristike i učinkovitost, jednaku potrošnju energije i vode te jednake emisije buke koja se prenosi zrakom, koji je isti dobavljač stavio na tržište pod drugim kodnim brojem;
11. „krajnji korisnik” znači potrošač koji kupuje ili za kojeg se očekuje da će kupiti kućansku perilicu posuđa;
12. „prodajno mjesto” znači mjesto na kojem su kućanske perilice posuđa izložene ili ponuđene za prodaju, najam ili kupoprodaju s obročnom otplatom cijene.

*Članak 3.***Obveze dobavljača**

Dobavljač osigurava da:

- (a) svaka kućanska perilica posuđa bude označena tiskanom oznakom čiji su izgled i sadržaj utvrđeni u Prilogu I.;
- (b) informacijski list, kako je utvrđen u Prilogu II., bude dostupan;
- (c) tehnička dokumentacija, kako je navedena u Prilogu III., bude dostupna na zahtjev tijelima država članica i Komisiji;
- (d) svaki oglas za određeni model kućanske perilice posuđa sadržava razred energetske učinkovitosti ako se u oglasu objavljuju podaci o potrošnji energije ili cijeni;
- (e) svi tehnički promidžbeni materijali o određenome modelu kućanske perilice posuđa u kojima su navedeni njegovi specifični tehnički parametri sadržavaju razred energetske učinkovitosti tog modela;

▼ M1

- (f) elektronička oznaka, čiji je izgled i sadržaj utvrđen u Prilogu I., bude dostupna distributerima za svaki model kućanske perilice posuđa stavljen na tržište od 1. siječnja 2015. s novom identifikacijskom oznakom modela. Može biti dostupna distributerima i za druge modele kućanskih perilica posuđa;

▼ M1

- (g) elektronički informacijski list, kako je utvrđen u Prilogu II., bude dostupan distributerima za svaki model kućanske perilice posuđa stavljen na tržište od 1. siječnja 2015. s novom identifikacijskom oznakom modela. Može biti dostupan distributerima i za druge modele kućanske perilice posuđa.

▼ B*Članak 4.***Odgovornosti distributera**

Distributer osigurava da:

- (a) na prednjoj ili gornjoj strani svake kućanske perilice posuđa koja se nalazi na prodajnome mjestu bude stavljena oznaka koju je osigurao dobavljač u skladu s člankom 3. točkom (a), tako da bude jasno vidljiva;

▼ M1

- (b) se za kućanske perilice posuđa koje se nude na prodaju, najam ili kupnju uz obročnu otplatu cijene, kada se ne može očekivati da će krajnji korisnik vidjeti izloženu kućansku perilicu posuđa, prilažu informacije koje dobavljač osigurava u skladu s Prilogom IV. Ako se ti uređaji nude putem interneta i ako su elektronička oznaka i elektronički informacijski list dostupni u skladu s člankom 3. točkama (f) i (g), primjenjuju se odredbe Priloga VIII;

▼ B

- (c) svaki oglas za određeni model kućanske perilice posuđa sadržava uputu na razred energetske učinkovitosti tog modela ako se u oglasu objavljuju podaci o potrošnji energije ili cijeni;
- (d) svi tehnički promidžbeni materijali o određenome modelu kućanske perilice posuđa u kojima su navedeni njegovi specifični tehnički parametri sadržavaju uputu na razred energetske učinkovitosti tog modela.

*Članak 5.***Mjerne metode**

Podaci koje treba osigurati u skladu s člancima 3. i 4. dobivaju se primjenom pouzdanih, točnih i ponovljivih mjernih metoda, pri čemu se uzimaju u obzir najnovije priznate mjerne metode.

*Članak 6.***Postupak verifikacije radi tržišnog nadzora**

Pri ocjenjivanju sukladnosti navedenog razreda energetske učinkovitosti, godišnje potrošnje energije, godišnje potrošnje vode, indeksa učinkovitosti sušenja, trajanja programa, potrošnje energije u stanju isključenosti i stanju mirovanja, trajanja stanja mirovanja i emisija buke koja se prenosi zrakom, države članice primjenjuju postupak utvrđen u Prilogu V.



Članak 7.

Preispitivanje

Komisija preispituje ovu Uredbu u svjetlu tehnološkog napretka najkasnije četiri godine od njezina stupanja na snagu. U okviru preispitivanja posebno se ocjenjuju odstupanja dopuštena pri verifikaciji, utvrđena u Prilogu V.

Članak 8.

Stavljanje izvan snage

Direktiva 97/17/EZ stavlja se izvan snage od 20. prosinca 2011.

Članak 9.

Prijelazne odredbe

1. Članak 3. točke (d) i (e) te članak 4. točke (b), (c) i (d) ne primjenjuju se na tiskane oglase i tiskane tehničke promidžbene materijale izdane prije 30. ožujka 2012.

2. Kućanske perilice posuđa stavljene na tržište prije 30. studenoga 2011. moraju biti u skladu s odredbama utvrđenima u Direktivi 97/17/EZ.

3. U slučaju donošenja mjere za provedbu Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁽¹⁾ s obzirom na zahtjeve u pogledu ekološkog dizajna za kućanske perilice posuđa, kućanske perilice posuđa koje su u skladu s odredbama te provedbene mjere s obzirom na zahtjeve u pogledu učinkovitosti pranja, kao i odredbama ove Uredbe, i koje su stavljene na tržište ili ponudene za prodaju, najam ili kupoprodaju s obročnom otplatom cijene prije 20. prosinca 2011., smatraju se sukladnima zahtjevima Direktive 97/17/EZ.

Članak 10.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 20. prosinca 2011. Međutim, članak 3. točke (d) i (e) te članak 4. točke (b), (c) i (d) primjenjuju se od 20. travnja 2012.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

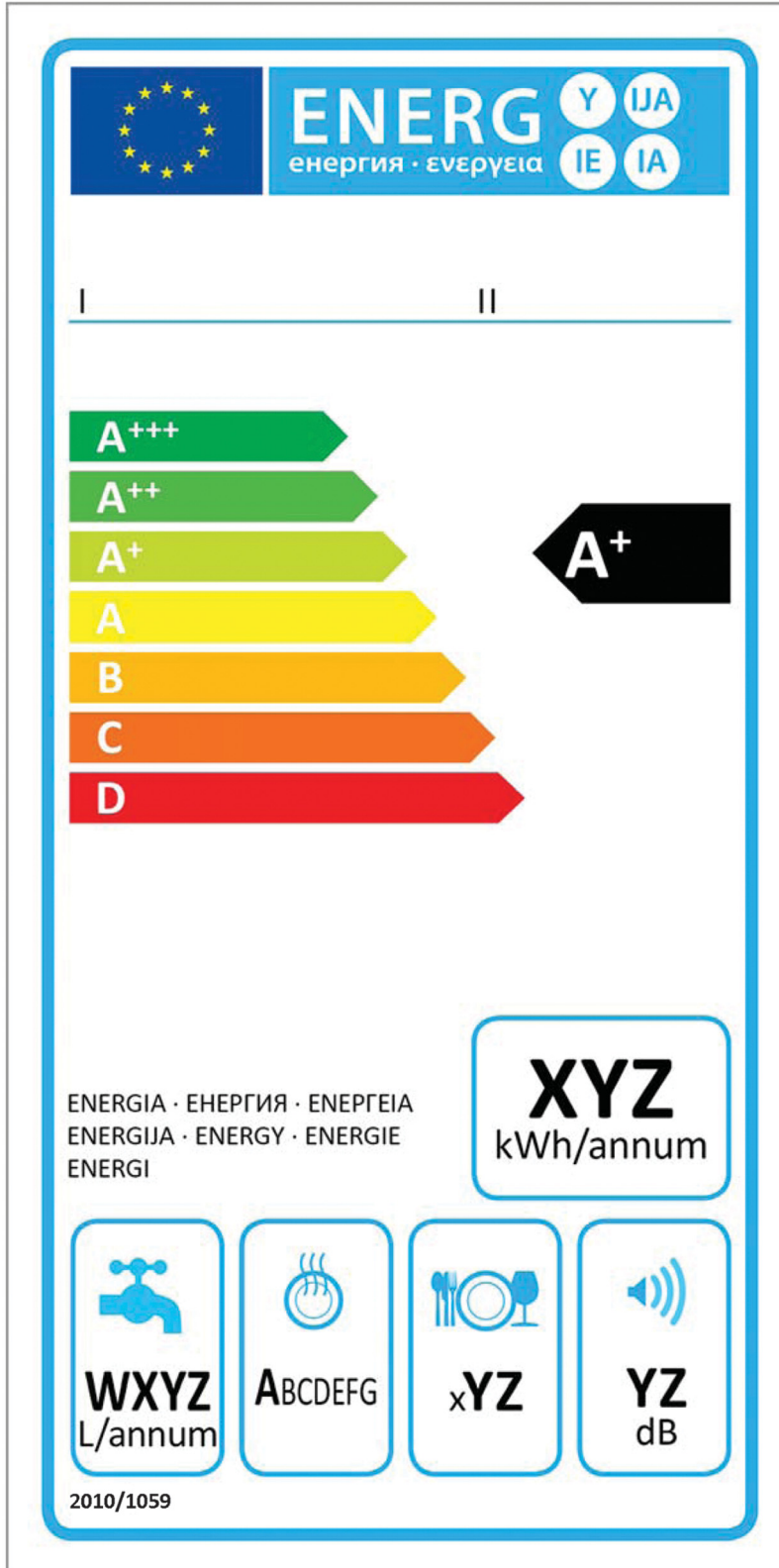
⁽¹⁾ SL L 285, 31.10.2009., str. 10.

▼B

PRILOG I.

Oznaka

1. OZNAKA



I
II

III

IV

V
VI
VII
VIII

▼B

1. Oznaka sadržava sljedeće podatke:

- I. naziv ili zaštitni znak dobavljača;
- II. dobavljačevu identifikacijsku oznaku modela, pri čemu „identifikacijska oznaka modela” znači kod, obično alfanumerički, po kojem se određeni model kućanske perilice posuđa razlikuje od ostalih modela označenih istim zaštitnim znakom ili nazivom dobavljača;
- III. razred energetske učinkovitosti utvrđen u skladu s Prilogom VI. točkom 1.; vrh strelice s oznakom razreda energetske učinkovitosti kućanske perilice posuđa postavlja se na istu visinu kao i vrh strelice s oznakom relevantnog razreda energetske učinkovitosti;

▼M3

- IV. godišnju potrošnju energije (AE_C) izraženu u kWh (kWh/god), zaokruženu na najbliži viši cijeli broj i izračunanu u skladu s Prilogom VII. točkom 1. podtočkom (b);
- V. godišnju potrošnju vode (AW_C) izraženu u litrama (l/god), zaokruženu na najbliži viši cijeli broj i izračunanu u skladu s Prilogom VII. točkom 3.;

▼B

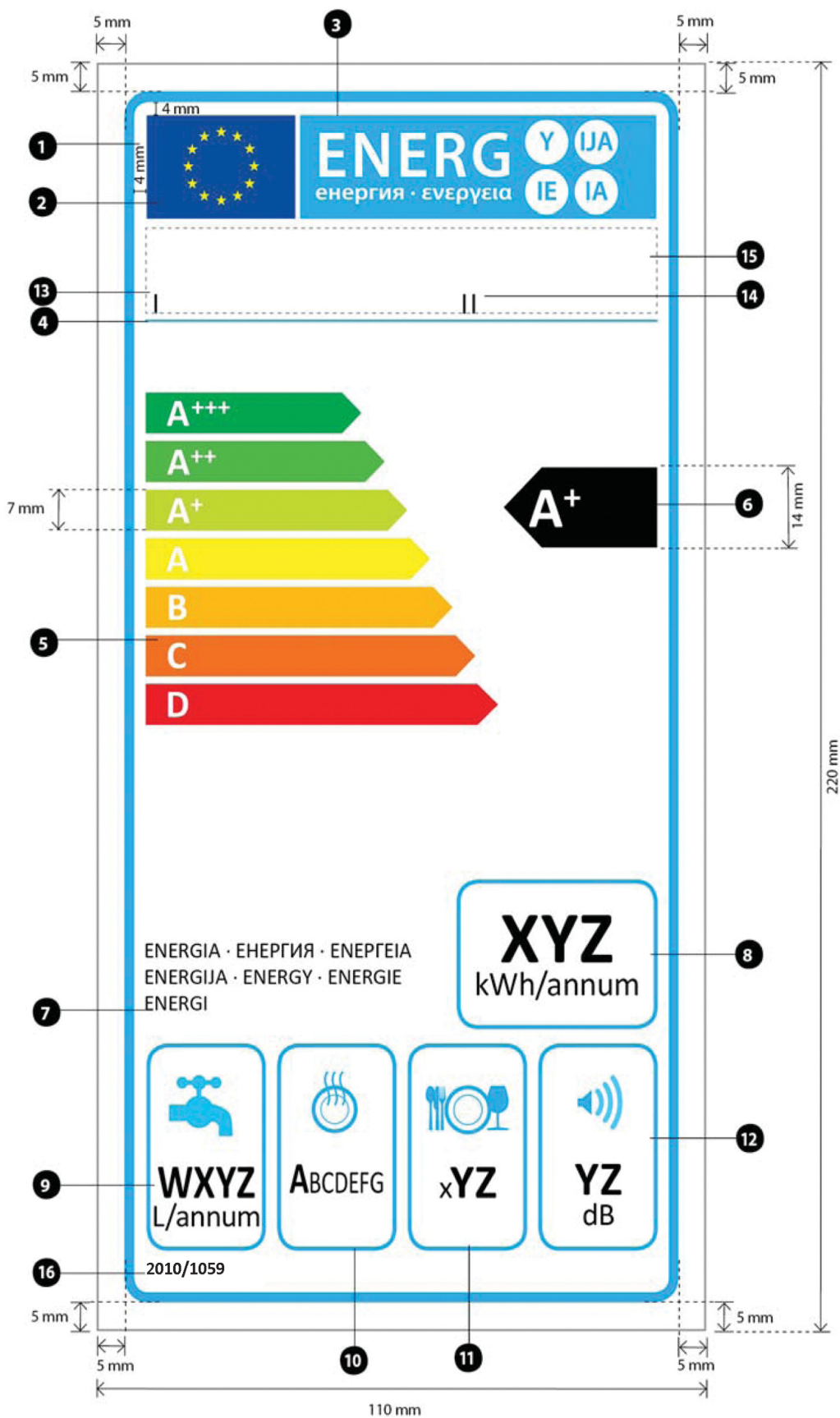
- VI. razred učinkovitosti sušenja utvrđen u skladu s Prilogom VI. točkom 2.;
 - VII. nazivni kapacitet izražen kao broj standardnih kompleta posuđa, za standardni ciklus pranja;
 - VIII. emisije buke koja se prenosi zrakom, izražene u dB(A) re 1 pW i zaokružene na najbliži cijeli broj.
2. Izgled oznake u skladu je s točkom 2. Odstupajući od navedenog, ako je nekome modelu dodijeljen „znak zaštite okoliša EU-a” u skladu s Uredbom (EZ) br. 66/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, može se dodati i kopija znaka zaštite okoliša EU-a.

2. IZGLED OZNAKE

Oznaka izgleda onako kako je prikazana na donjoj slici.

⁽¹⁾ SL L 27, 30.1.2010., str. 1.

▼ B



▼B

Pri čemu:

- (a) Oznaka je široka najmanje 110 mm i visoka najmanje 220 mm. Ako je oznaka otisnuta u većem formatu, elementi koje sadržava ipak moraju ostati u gore navedenom omjeru.
- (b) Pozadina je bijela.
- (c) Boje su CMYK – cijan, magenta, žuta i crna, kao u ovom primjeru: 00-70-X-00: 0 % cijan, 70 % magenta, 100 % žuta, 0 % crna.
- (d) Oznaka ispunjava sve dolje navedene zahtjeve (brojevi se odnose na gornju sliku):

1 Obrub: 5 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.

2 Logotip EU-a – boje: X-80-00-00 i 00-00-X-00.

3 Logotip „Energija“: boja: X-00-00-00. Piktogram kako je prikazan; logotip EU-a i logotip „Energija“ (zajedno): širina: 92 mm, visina: 17 mm.

4 Obrub ispod logotipa: 1 pt – boja: cijan 100 % – duljina: 92,5 mm.

5 Skala A-G

— **Strelica:** visina: 7 mm, razmak: 0,75 mm - boje:

Najviši razred: X-00-X-00,

Drugi razred: 70-00-X-00,

Treći razred: 30-00-X-00,

Četvrti razred: 00-00-X-00,

Peti razred: 00-30-X-00,

Šesti razred: 00-70-X-00,

Najniži razred: 00-X-X-00.

— **Tekst:** Calibri bold 18 pt, velika slova, bijela boja; simboli „+“: Calibri bold 12 pt, velika slova, bijela boja, poravnati u jednom redu.

6 Razred energetske učinkovitosti

— **Strelica:** širina: 26 mm, visina: 14 mm, 100 % crna boja.

— **Tekst:** Calibri bold 29 pt, velika slova, bijela boja; simboli „+“: Calibri bold 18 pt, velika slova, bijela boja, poravnati u jednom redu.

7 Energija

— **Tekst:** Calibri regular 11 pt, velika slova, 100 % crna boja.

8 Godišnja potrošnja energije

— **Obrub:** 2 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.

— **Vrijednost:** Calibri bold 37 pt, 100 % crna boja.

— **Drugi red:** Calibri regular 17 pt, 100 % crna boja.

▼ B**9 Godišnja potrošnja vode:**

- **Piktogram kako je prikazan.**
- **Obrub:** 2 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.
- **Vrijednost:** Calibri bold 24 pt, 100 % crna boja; i Calibri regular 16 pt, 100 % crna boja.

10 Razred učinkovitosti sušenja:

- **Piktogram kako je prikazan.**
- **Obrub:** 2 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.
- **Vrijednost:** Calibri regular 16 pt, horizontalna skala 75 %, 100 % crna boja; i Calibri bold 22 pt, horizontalna skala 75 %, 100 % crna boja;

11 Nazivni kapacitet:

- **Piktogram kako je prikazan.**
- **Obrub:** 2 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.
- **Vrijednost:** Calibri bold 24 pt, 100 % crna boja; i Calibri regular 16 pt, 100 % crna boja.

12 Emisije buke:

- **Piktogram kako je prikazan.**
- **Obrub:** 2 pt – boja: cijan 100 % – zaobljeni uglovi: 3,5 mm.
- **Vrijednost:** Calibri bold 24 pt, 100 % crna boja; i Calibri regular 16 pt, 100 % crna boja.

13 Naziv ili zaštitni znak dobavljača**14 Dobavljačeva identifikacijska oznaka modela****15 Naziv ili zaštitni znak dobavljača i dobavljačeva identifikacijska oznaka modela trebali bi stati u prostor 92 × 15 mm.****16 Broj uredbe:** Calibri bold 9 pt, 100 % crna boja.

▼ B*PRILOG II.***Informacijski list proizvoda**

1. U informacijskom listu proizvoda za kućanske perilice posuđa podaci se navode sljedećim redoslijedom i uvrstavaju se u brošuru proizvoda ili druge tiskane materijale koji se isporučuju uz proizvod:

- (a) naziv ili zaštitni znak dobavljača;
- (b) dobavljačeva identifikacijska oznaka modela, odnosno kod, obično alfa-numerički, po kojemu se određeni model kućanske perilice posuđa razlikuje od ostalih modela označenih istim zaštitnim znakom ili nazivom dobavljača;
- (c) nazivni kapacitet, izražen kao broj standardnih kompleta posuđa za standardni ciklus pranja;
- (d) razred energetske učinkovitosti u skladu s Prilogom VI. točkom 1.;
- (e) ako je kućanskoj perilici posuđa dodijeljen „znak zaštite okoliša EU-a” u skladu s Uredbom (EZ) br. 66/2010, može se uvrstiti i taj podatak;

▼ M3

- (f) godišnja potrošnja energije (AE_c) izražena u kWh (kWh/god), zaokružena na najbliži viši cijeli broj i izračunana u skladu s Prilogom VII. točkom 1. podtočkom (b) opisuje se kao „Potrošnja energije ‚X’ kWh godišnje (kWh/god), na temelju 280 standardnih ciklusa pranja, pri punjenju hladnom vodom i režimu niske potrošnje energije. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj rabi”;

▼ B

- (g) potrošnja energije (E_t) standardnog ciklusa pranja;
- (h) potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju mirovanja (P_0 i P_I);

▼ M3

- (i) godišnja potrošnja vode (AW_c) izražena u litrama (l/god), zaokružena na najbliži viši cijeli broj i izračunana u skladu s Prilogom VII. točkom 3.; opisuje se kao „Potrošnja vode ‚X’ litara godišnje (l/god), na temelju 280 standardnih ciklusa pranja. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu na koji se uređaj rabi”;

▼ B

- (j) razred učinkovitosti sušenja utvrđen u skladu s Prilogom VI. točkom 2., izražen kao „Razred učinkovitosti sušenja ‚X’ na skali od G (najniža učinkovitost) do A (najviša učinkovitost)”. Ako se informacije dostavljaju u obliku tablice, mogu se izraziti i na drugi način, pod uvjetom da pritom bude jasno da je raspon skale od G (najniža učinkovitost) do A (najviša učinkovitost);
 - (k) navod da „standardni program” znači standardni ciklus pranja na koji se odnose podaci navedeni na oznaci i u informacijskom listu, da je taj program pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa i da je najučinkovitiji s obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode;
 - (l) trajanje programa za standardni ciklus pranja izražen u minutama, zaokruženo na najbliži cijeli broj;
 - (m) trajanje stanja mirovanja (T_I) ako je kućanska perilica posuđa opremljena sustavom za upravljanje potrošnjom energije;
 - (n) emisije buke koja se prenosi zrakom, izražene u dB(A) re 1 pW i zaokružene na najbliži cijeli broj;
 - (o) ako je kućanska perilica posuđa namijenjena za ugradnju, navod u tom smislu.
2. Jedan informacijski list može se odnositi na više modela kućanskih perilica posuđa koje isporučuje isti dobavljač.
3. Informacije sadržane u informacijskom listu mogu se prikazati u obliku kopije oznake koja može biti u boji ili crno-bijela. U tom slučaju navode se i podaci iz točke 1. koji nisu prikazani na oznaci.

*RILOG III.***Tehnička dokumentacija**

1. Tehnička dokumentacija iz članka 3. točke (c) sadržava:
 - (a) naziv i adresu dobavljača;
 - (b) opći opis modela perilice posuđa, dovoljan za njezino nedvojbeno i jednostavno prepoznavanje;
 - (c) upute na korištene usklađene norme, prema potrebi;
 - (d) ostale korištene tehničke norme i specifikacije, prema potrebi;
 - (e) ime i potpis osobe koja je ovlaštena obvezati dobavljača;
 - (f) sljedeće tehničke parametre za mjerenja:
 - i. *potrošnja energije*;
 - ii. *potrošnja vode*;
 - iii. *trajanje programa*;
 - iv. *učinkovitost sušenja*;
 - v. *potrošnja energije u „stanju isključenosti“*;
 - vi. *potrošnja energije u „stanju mirovanja“*;
 - vii. *trajanje „stanja mirovanja“*;
 - viii. *emisije buke koja se prenosi zrakom*;
 - (g) rezultate izračuna napravljenih u skladu s Prilogom VII.
2. Ako su podaci uvršteni u dosje tehničke dokumentacije za određeni model kućanske perilice posuđa dobiveni izračunom na temelju projekta i/ili ekstrapolacijom podataka o drugim ekvivalentnim kućanskim perilicama posuđa, dokumentacija sadržava pojedinosti o tim izračunima i/ili ekstrapolaciji, kao i pojedinosti o ispitivanjima koja je dobavljač obavio radi verifikacije točnosti navedenih izračuna. Ti podaci isto tako sadržavaju popis svih ostalih ekvivalentnih modela kućanskih perilica posuđa za koje su podaci dobiveni na istoj osnovi.

▼B*PRILOG IV.***Podaci koje treba osigurati ako se ne može očekivati da će krajnji korisnik vidjeti izloženi proizvod**

1. Podaci iz članka 4. točke (b) navode se sljedećim redoslijedom:

- (a) razred energetske učinkovitosti, kako je definiran u Prilogu V. točki 1.;
- (b) nazivni kapacitet izražen kao broj standardnih kompleta posuđa za standardni ciklus pranja;

▼M3

- (c) godišnja potrošnja energije (AE_C) izražena u kWh (kWh/god), zaokružena na najbliži viši cijeli broj i izračunana u skladu s Prilogom VII. točkom 1. podtočkom (b);
- (d) godišnja potrošnja vode (AW_C) izražena u litrama (l/god), zaokružena na najbliži viši cijeli broj i izračunana u skladu s Prilogom VII. točkom 3.;

▼B

- (e) razred učinkovitosti sušenja utvrđen u skladu s Prilogom VI. točkom 2.;
 - (f) emisije buke koja se prenosi zrakom, izražene u dB(A) re 1 pW i zaokružene na najbliži cijeli broj;
 - (g) ako je model namijenjen za ugradnju, navod u tom smislu.
2. Ako se navode i drugi podaci sadržani u informacijskom listu proizvoda, navode se u obliku i prema redoslijedu kako je utvrđeno u Prilogu II.
3. Veličina i vrsta fonta koji se rabi za tiskanje ili prikazivanje svih podataka koji se spominju u ovom Prilogu moraju biti čitljivi.

▼ **M2***PRILOG V.***Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta**

Dopuštena odstupanja pri verifikaciji utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice i dobavljač ih ne smije upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za utvrđivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji. Vrijednosti i razredi na oznaci ili u informacijskom listu proizvoda ne smiju biti povoljniji za dobavljača od vrijednosti navedenih u tehničkoj dokumentaciji.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Delegiranoj uredbi, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s člankom 5. točkom (b) Direktive 2010/30/EU (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za dobavljača od odgovarajućih vrijednosti navedenih u izvješćima o ispitivanju u skladu s podtočkom iii. navedenog članka; i
 - (b) vrijednosti navedene na oznaci i u informacijskom listu nisu povoljnije za dobavljača od prijavljenih vrijednosti i navedeni razred energetske učinkovitosti nije povoljniji za dobavljača od razreda utvrđenog na temelju prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što su nadležna tijela države članice ispitala jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti odgovarajućih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim odstupanjima pri verifikaciji navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji dobavljača navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice posuđa nisu u skladu s ovom Delegiranom uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji dobavljača navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je, za te tri jedinice, aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim odstupanjima navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji dobavljača navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice posuđa nisu u skladu s ovom Delegiranom uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

▼ **M2**

Nadležna tijela država članica primjenjuju postupke mjerenja kojima se u obzir uzimaju općepriznate, najnovije, pouzdane, precizne i ponovljive metode mjerenja, uključujući metode navedene u dokumentima čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*. Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu VII.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri verifikaciji utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Sva druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri verifikaciji

Parametri	Dopuštena odstupanja pri verifikaciji
Godišnja potrošnja energije (AE_C)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost AE_C za više od 10 %.
Potrošnja vode (W_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost W_t za više od 10 %.
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti I_D za više od 19 %.
Potrošnja energije (E_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 10 %. U slučaju odabira triju dodatnih jedinica, aritmetička sredina izračunanih vrijednosti tih triju jedinica ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 6 %.
Vrijeme programa (T_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljene vrijednosti T_t za više od 10 %.
Potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju mirovanja (P_o i P_l)	Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje su veće od 1,00 W ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 10 %. Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje iznose 1,00 W ili manje ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 0,10 W.
Trajanje stanja mirovanja (T_l)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost T_l za više od 10 %.
Emisije buke koja se prenosi zrakom	Izračunana vrijednost mora odgovarati prijavljenoj vrijednosti.



PRILOG VI.

Razredi energetske učinkovitosti i učinkovitosti sušenja

1. RAZREDI ENERGETSKE UČINKOVITOSTI

Razred energetske učinkovitosti kućanske perilice posuđa utvrđuje se na temelju njezina indeksa energetske učinkovitosti (*EEI*), kako je utvrđen u tablici 1.

Indeks energetske učinkovitosti (*EEI*) kućanske perilice posuđa izračunava se u skladu s Prilogom VII. točkom 1.

Tablica 1.

Razredi energetske učinkovitosti

Razred energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti
A ⁺⁺⁺ (najviša učinkovitost)	$EEI < 50$
A ⁺⁺	$50 \leq EEI < 56$
A ⁺	$56 \leq EEI < 63$
A	$63 \leq EEI < 71$
B	$71 \leq EEI < 80$
C	$80 \leq EEI < 90$
D (najniža učinkovitost)	$EEI \geq 90$

2. RAZREDI UČINKOVITOSTI SUŠENJA

Razred učinkovitosti sušenja kućanske perilice posuđa utvrđuje se na temelju njezina indeksa učinkovitosti sušenja (*I_D*), kako je utvrđen u tablici 2.

Indeks učinkovitosti sušenja (*I_D*) izračunava se u skladu s Prilogom VII. točkom 2.

Tablica 2.

Razredi učinkovitosti sušenja

Razred učinkovitosti sušenja	Indeks učinkovitosti sušenja
A (najviša učinkovitost)	$I_D > 1,08$
B	$1,08 \geq I_D > 0,86$
C	$0,86 \geq I_D > 0,69$
D	$0,69 \geq I_D > 0,55$
E	$0,55 \geq I_D > 0,44$
F	$0,44 \geq I_D > 0,33$
G (najniža učinkovitost)	$0,33 \geq I_D$



PRILOG VII.

Metoda za izračun indeksa energetske učinkovitosti, indeksa učinkovitosti sušenja i potrošnje vode

1. IZRAČUN INDEKSA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI

Za izračun indeksa energetske učinkovitosti (*EEI*) određenog modela kućanske perilice posuda uspoređuje se godišnja potrošnja energije kućanske perilice posuda s njezinom standardnom godišnjom potrošnjom energije.

- (a) Indeks energetske učinkovitosti (*EEI*) izračunava se prema sljedećoj formuli i zaokružuje na jedno decimalno mjesto:

$$EEI = \frac{AE_C}{SAE_C} \times 100$$

gdje je:

AE_C = godišnja potrošnja energije kućanske perilice posuda;

SAE_C = standardna godišnja potrošnja energije kućanske perilice posuda.

- (b) Godišnja potrošnja energije (AE_C) izračunava se u kWh/god prema sljedećoj formuli i zaokružuje na dvije decimale:

i.

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\left[P_o \times \frac{525\,600 - (T_t \times 280)}{2} + P_l \times \frac{525\,600 - (T_t \times 280)}{2} \right]}{60 \times 1\,000}$$

gdje je:

E_t = potrošnja energije za standardni ciklus pranja, izražena u kWh i zaokružena na tri decimale;

P_l = snaga u „stanju mirovanja” za standardni ciklus pranja, izražena u W i zaokružena na dvije decimale;

P_o = snaga u „stanju isključenosti” za standardni ciklus pranja, izražena u W i zaokružena na dvije decimale;

T_t = trajanje programa za standardni ciklus pranja, izraženo u minutama i zaokruženo na najbližu minutu;

280 = ukupan broj standardnih ciklusa pranja na godinu;

- ii. Ako je kućanska perilica posuda opremljena sustavom za upravljanje potrošnjom energije te se po završetku programa automatski vraća u „stanje isključenosti”, AE_C se izračunava uzimajući u obzir stvarno trajanje „stanja mirovanja”, prema sljedećoj formuli:

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\{(P_l \times T_t \times 280) + P_o \times [525\,600 - (T_t \times 280) - (T_t \times 280)]\}}{60 \times 1\,000}$$

gdje je:

T_t = izmjereno trajanje „stanja mirovanja” za standardni ciklus pranja, izraženo u minutama i zaokruženo na najbližu minutu,

280 = ukupan broj standardnih ciklusa pranja na godinu.

▼ B

- (c) Standardna godišnja potrošnja energije (SAE_C) izračunava se u kWh/god prema sljedećoj formuli i zaokružuje na dvije decimale:

- i. za kućanske perilice posuđa nazivnog kapaciteta $ps \geq 10$ i širine > 50 cm:

$$SAE_C = 7,0 \times ps + 378$$

- ii. za kućanske perilice posuđa nazivnog kapaciteta $ps \leq 9$ i kućanske perilice posuđa nazivnog kapaciteta $9 < ps \leq 11$ i širine ≤ 50 cm:

$$SAE_C = 25,2 \times ps + 126$$

gdje je:

ps = broj kompleta posuđa.

2. IZRAČUN INDEKSA UČINKOVITOSTI SUŠENJA

Za izračun indeksa učinkovitosti sušenja (I_D) za određeni model kućanske perilice posuđa učinkovitost sušenja predmetne perilice uspoređuje se s učinkovitošću sušenja referentne perilice posuđa, pri čemu referentna perilica ima karakteristike navedene u opisu općepriznatih najnovijih mjernih metoda, uključujući i metode navedene u dokumentima čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*.

- (a) Indeks učinkovitosti sušenja (I_D) izračunava se prema sljedećoj formuli i zaokružuje na dvije decimale:

$$\ln I_D = \frac{1}{n} \times \sum_{i=1}^n \ln \left(\frac{D_{T,i}}{D_{R,i}} \right)$$

$$I_D = \exp(\ln I_D)$$

gdje je:

$D_{T,i}$ = učinkovitost sušenja kućanske perilice posuđa koja se ispituje, za jedan ispitni ciklus (i);

$D_{R,i}$ = učinkovitost sušenja referentne perilice posuđa, za jedan ispitni ciklus (i);

n = broj ispitnih ciklusa, $n \geq 5$.

- (b) Učinkovitost sušenja (D) je prosječna vrijednost rezultata sušenja pojedinačnih predmeta iz jednog punjenja po završetku standardnog ciklusa pranja. Rezultat sušenja izračunava se kako je prikazano u tablici 1.:

Tablica 1.

Broj tragova vode (W_T) ili mokrih pruga (W_S)	Ukupna mokra površina (Aw) u mm^2	Rezultat sušenja
$W_T = 0$ i $W_S = 0$	Ne primjenjuje se	2 (najviša učinkovitost)
$1 < W_T \leq 2$ ili $W_S = 1$	$Aw < 50$	1
$1 < W_T$ ili $W_S = 2$ ili $W_S = 1$ i $W_T = 1$	$Aw > 50$	0 (najniža učinkovitost)

▼ M3

3. IZRAČUN GODIŠNJE POTROŠNJE VODE

Godišnja potrošnja vode (AW_C) kućanske perilice posuda izračunava se u litrama i zaokružuje na najbliži viši cijeli broj, kao:

$$AW_C = W_t \times 280$$

gdje je:

W_t = potrošnja vode za standardni ciklus pranja, izražena u litrama i zaokružena na jednu decimalu.

▼ M1

PRILOG VIII.

**Podaci koje treba osigurati u slučaju prodaje, najma ili kupnje uz obročnu
otplatu cijene putem interneta**

1. Za potrebe točaka 2. do 5. ovog Priloga primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „sredstvo prikaza” znači bilo koji zaslon, uključujući zaslon na dodir, ili ostala vizualna tehnologija za prikaz internetskog sadržaja korisnicima;
- (b) „ugniježđeni prikaz” znači vizualno sučelje za pristup slici ili nizu podataka klikom mišem, pomicanjem miša ili širenjem druge slike ili niza podataka na zaslonu na dodir;
- (c) „zaslon na dodir” znači zaslon osjetljiv na dodir, poput onog tablet računala, tableta ili pametnog telefona;
- (d) „alternativni tekst” znači tekst koji kao alternativa grafičkom prikazu omogućuje prikaz podataka u negrafičkom obliku ako uređaji za prikaz ne mogu omogućiti grafički prikaz ili kao pomoć za dostupnost kao što je ulaz za aplikacije za sintezu glasa.

2. Odgovarajuća oznaka stavljena na raspolaganje od strane dobavljača u skladu s člankom 3. točkom (f) prikazuje se na sredstvu prikaza u blizini cijene proizvoda. Veličina mora biti takva da je oznaka jasno vidljiva i čitljiva i mora biti razmjerna veličini navedenoj u točki 4. Priloga I. Oznaka se može prikazati pomoću ugniježđenog prikaza, u kojem slučaju slika koja se koristi za pristup oznaci mora biti u skladu sa specifikacijama utvrđenima u točki 3. ovog Priloga. Ako se primjenjuje ugniježđeni prikaz, oznaka se mora pojaviti prvim klikom mišem, pomicanjem miša ili širenjem zaslona na dodir na slici.

3. Slika koja se koristi za pristup oznaci kod ugniježđenog prikaza:

- (a) strelica je u boji razreda energetske učinkovitosti proizvoda na oznaci;
- (b) na strelici je naznačen razred energetske učinkovitosti proizvoda u bijeloj boji, a veličina fonta jednaka je veličini fonta u kojem je navedena cijena; i
- (c) prikazana je u jednom od sljedeća dva oblika:



4. U slučaju ugniježđenog prikaza, redosljed je prikaza oznake sljedeći:

- (a) slika iz točke 3. ovog Priloga prikazuje se na mehanizmu za prikaz u blizini cijene proizvoda;
- (b) slika je povezana s oznakom;
- (c) oznaka se prikazuje nakon klika mišem, pomicanja miša ili širenja slike na zaslonu na dodir;
- (d) oznaka se prikazuje u obliku iskočnog okvira (pop up), nove kartice, nove stranice ili putem prikaza umetnutog okvira;
- (e) za uvećanje oznake na zaslonima na dodir, primjenjuju se načini koji vrijede za uređaje za uvećanje dodirirom;
- (f) oznaka se prestaje prikazivati pomoću opcije „zatvori” ili drugog standardnog načina zatvaranja;

▼ M1

- (g) u tekstu, koji je alternativa grafičkom prikazu i koji se prikazuje u slučaju neuspjelog prikaza oznake, navodi se razred energetske učinkovitosti proizvoda, a veličina fonta jednaka je veličini fonta u kojem je navedena cijena.
5. Odgovarajući informacijski list proizvoda koji je dobavljač učinio dostupnim u skladu s člankom 3. točkom (g) prikazuje se na sredstvu prikaza u blizini cijene proizvoda. Veličina mora biti takva da je informacijski list jasno vidljiv i čitljiv. Informacijski se list može prikazati pomoću ugniježđenog prikaza, u kojem slučaju u poveznici, koja se koristi za pristup informacijskom listu, mora jasno i čitljivo biti naznačeno „Informacijski list proizvoda”. Ako se koristi ugniježđeni prikaz, informacijski se list pojavljuje prvim klikom mišem, pomicanjem miša ili širenjem zaslona na dodir na poveznici.